

Revelation 16

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 And I heard a great voice out of the temple saying to the seven angels, Go your ways, and pour out the vials of the wrath of God upon the earth.

καὶ	ἤκουσα	φωνῆς	μεγάλης	ἐκ	τοῦ	ναοῦ
And G2532	I heard G191	voice G5456	a great G3173	out of G1537	G3588	the temple G3485
λεγούσης	τοῖς	ἐπτά	ἀγγέλοις	ὑπάγετε	καὶ	
saying G3004	G3588	to the seven G2033	angels G32	Go your ways G5217	And G2532	
ἐκχέετε	τὰς	φιάλας	τοῦ	θυμοῦ	τοῦ	θεοῦ εἰς
pour out G1632	G3588	the vials G5357	G3588	of the wrath G2372	G3588	of God G2316 upon G1519
τὴν	γῆν					
G3588	the earth G1093					

2 And the first went, and poured out his vial upon the earth; and there fell a noisome and grievous sore upon the men which had the mark of the beast, and upon them which worshipped his image.

καὶ ἀπῆλθεν τῇ πρώτος καὶ ἐξέχεεν τῇ
And G2532 went G565 which G3588 the first G4413 And G2532 poured out G1632 which G3588
φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τῇ γῇ καὶ ἐγένετο ἕλκος
vial G5357 his G846 upon G1909 which G3588 the earth G1093 And G2532 there fell G1096 sore G1668
κακὸν καὶ πονηρὸν εἰς τῇ ἀνθρώπους τῇ
a noisome G2516 And G2532 grievous G4190 upon G1519 which G3588 the men G444 which G3588
ἔχοντας τῇ χάραγμα τῇ θηρίου καὶ τῇ τῇ
had G2192 which G3588 the mark G5480 which G3588 of the beast G2342 And G2532 which G3588 which G3588
εἰκόνι αὐτοῦ προσκυνοῦντας
image G1504 his G846 upon them which worshipped G4352

3 And the second angel poured out his vial upon the sea; and it became as the blood of a dead man: and every living soul died in the sea.

καὶ ὁ δεύτερος ἄγγελος ἐξέχεεν τὴν φιάλην
And G2532 G3588 the second G1208 angel G32 poured out G1632 G3588 vial G5357
αὐτοῦ εἰς τὴν θαλάσση καὶ ἐγένετο αἷμα ὡς
G846 upon G1519 G3588 the sea G2281 And G2532 it became G1096 the blood G129 as G5613
νεκροῦ καὶ πᾶσα ψυχὴ ζῶσα ἀπέθανεν ἐν τῇ
of a dead G3498 And G2532 every G3956 soul G5590 living G2198 died G599 in G1722 G3588
θαλάσση
the sea G2281

4 And the third angel poured out his vial upon the rivers and fountains of waters; and they became blood.

καὶ ὁ τρίτος ἄγγελος ἐξέχεεν τὴν φιάλην
And G2532 G3588 the third G5154 angel G32 poured out G1632 G3588 vial G5357
αὐτοῦ εἰς τοὺς ποταμοὺς καὶ εἰς τὰς πηγὰς
G846 upon G1519 G3588 the rivers G4215 And G2532 upon G1519 G3588 fountains G4077
τῶν ὑδάτων καὶ ἐγένετο αἷμα
G3588 of waters G5204 And G2532 they became G1096 blood G129

5 And I heard the angel of the waters say, Thou art righteous, O Lord, which art, and wast, and shalt be, because thou hast judged thus.

καὶ ἤκουσα ὁ ἄγγελος ὁ ὑδάτων λέγοντος
And G2532 I heard G191 which G3588 the angel G32 which G3588 of the waters G5204 say G3004
Δίκαιος Κύριε, εἶ ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν καὶ
righteous G1342 O Lord G2962 Thou art G1488 which G3588 G5607 And G2532 which G3588 wast G2258 And G2532
ὁ ὅσιος ὅτι ταῦτα ἔκρινας
which G3588 shalt be G3741 because G3754 thus G5023 thou hast judged G2919

6 For they have shed the blood of saints and prophets, and thou hast given them blood to drink; for they are worthy.

ὅτι αἷμα ἁγίων καὶ προφητῶν ἐξέχεαν καὶ
For G3754 blood G129 of saints G40 and G2532 prophets G4396 they have shed G1632 and G2532
αἷμα αὐτοῖς ἔδωκας πιεῖν ἄξιοί γάρ εἰσιν
blood G129 them G846 thou hast given G1325 to drink G4095 worthy G514 for G1063 they are G1526

7 And I heard another out of the altar say, Even so, Lord God Almighty, true and righteous are thy judgments.

καὶ ἤκουσα ἄλλου ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου

And
G2532

I heard
G191

another
G243

out of
G1537

G3588

the altar
G2379

λέγοντος Ναὶ κύριε ὁ θεὸς ὁ παντοκράτωρ

say
G3004

Even so
G3483

Lord
G2962

G3588

God
G2316

G3588

Almighty
G3841

ἀληθινὰ καὶ δίκαια αἱ κρίσεις σου

true
G228

And
G2532

righteous
G1342

G3588

judgments
G2920

are thy
G4675

8 And the fourth angel poured out his vial upon the sun; and power was given unto him to scorch men with fire.

καὶ ὁ τέταρτος ἄγγελος ἐξέχεεν τὴν φιάλην

And
G2532

G3588

the fourth
G5067

angel
G32

poured out
G1632

G3588

vial
G5357

αὐτῷ ἐπὶ τὸν ἥλιον καὶ ἐδόθη αὐτῷ

unto him
G846

upon
G1909

G3588

the sun
G2246

And
G2532

power was given
G1325

unto him
G846

καυματίσαι τοὺς ἀνθρώπους ἐν πυρί

to scorch
G2739

G3588

men
G444

with
G1722

fire
G4442

9 And men were scorched with great heat, and blasphemed the name of God, which hath power over these plagues: and they repented not to give him glory.

καὶ ἐκαυματίσθησαν τὰς ἄνθρωποι καῦμα

And
G2532

were scorched
G2739

which
G3588

men
G444

heat
G2738

μέγα καὶ ἐβλασφήμησαν τὰς ὄνομα τὰς θεοῦ

with great
G3173

And
G2532

blasphemed
G987

which
G3588

the name
G3686

which
G3588

of God
G2316

τὰς ἔχοντος ἐξουσίαν ἐπὶ τὰς πληγὰς ταύτας

which
G3588

hath
G2192

power
G1849

over
G1909

which
G3588

plagues
G4127

G3778

καὶ οὐ μετενόησαν δοῦναι αὐτῷ δόξαν

And
G2532

not
G3756

they repented
G3340

to give
G1325

him
G846

glory
G1391

10 And the fifth angel poured out his vial upon the seat of the beast; and his kingdom was full of darkness; and they gnawed their tongues for pain,

καὶ ὁ πέμπτος ἄγγελος ἐξέχεεν τὴν φιάλην

And
G2532

G3588

the fifth
G3991

angel
G32

poured out
G1632

G3588

vial
G5357

αὐτῶν ἐπὶ τὸν θρόνον τοῦ θηρίου καὶ

his
G846

upon
G1909

G3588

the seat
G2362

G3588

of the beast
G2342

And
G2532

ἐγένετο ἡ βασιλεία αὐτῶν ἐσκοτωμένη καὶ

was
G1096

G3588

kingdom
G932

his
G846

full of darkness
G4656

And
G2532

ἐμασσῶντο τὰς γλώσσας αὐτῶν ἐκ τοῦ πόνου

they gnawed
G3145

G3588

tongues
G1100

his
G846

for
G1537

G3588

pain
G4192

11 And blasphemed the God of heaven because of their pains and their sores, and repented not of their deeds.

καὶ ἐβλασφήμησαν τὸν θεὸν τοῦ οὐρανοῦ
And **blasphemed** **the God** **of heaven**
G2532 G987 G3588 G2316 G3588 G3772
ἐκ τῶν πόνων αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν ἐλκῶν
because of **pains** **And** **because of** **sores**
G1537 G3588 G4192 G2532 G1537 G3588 G1668
αὐτῶν καὶ οὐ μετενόησαν ἐκ τῶν ἔργων
G846 **And** **not** **repented** **because of** **deeds**
G2532 G3756 G3340 G1537 G3588 G2041
αὐτῶν
G846

12 And the sixth angel poured out his vial upon the great river Euphrates; and the water thereof was dried up, that the way of the kings of the east might be prepared.

καὶ ὁ ἕκτος ἄγγελος ἐξέχεεν τὴν φιάλην
And **the sixth** **angel** **poured out** **vial**
G2532 G3588 G1623 G32 G1632 G3588 G5357
αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ποταμὸν τὸν μέγαν τὸν
thereof **upon** **river** **the great**
G846 G1909 G3588 G4215 G3588 G3173 G3588
Εὐφράτην καὶ ἐξηράνθη τὸ ὕδωρ αὐτοῦ ἵνα
Euphrates **And** **was dried up** **the water** **thereof** **that**
G2166 G2532 G3583 G5204 G846 G2443
ἐτοιμασθῇ ἡ ὁδὸς τῶν βασιλέων τῶν ἀπὸ
might be prepared **the way** **of the kings** **of**
G2090 G3588 G3598 G935 G3588 G575
ἀνατολῶν ἡλίου
the east
G395 G2246

13 And I saw three unclean spirits like frogs come out of the mouth of the dragon, and out of the mouth of the beast, and out of the mouth of the false prophet.

καὶ εἶδον ἕκ τοῦ στόματος τοῦ δράκοντος
And **I saw** **come out of** **the mouth** **of the dragon**
G2532 G1492 G1537 G3588 G4750 G3588 G1404

καὶ ἕκ τοῦ στόματος τοῦ θηρίου καὶ
And **come out of** **the mouth** **of the beast** **And**
G2532 G1537 G3588 G4750 G3588 G2342 G2532

ἕκ τοῦ στόματος τοῦ ψευδοπροφήτου
come out of **the mouth** **of the false prophet**
G1537 G3588 G4750 G3588 G5578

πνεύματα τρία ἀκάθαρτα ὅμοια βατράχοις
spirits **three** **unclean** **like** **frogs**
G4151 G5140 G169 G3664 G944

14 For they are the spirits of devils, working miracles, which go forth unto the kings of the earth and of the whole world, to gather them to the battle of that great day of God Almighty.

εἰσὶν γὰρ πνεύματα δαιμόνων ποιοῦντα σημεῖα
they are **For** **the spirits** **of devils** **working** **miracles**
G1526 G1063 G4151 G1142 G4160 G4592

ἐκπορεύεσθαι ἐπὶ τοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ
which go forth **unto** **the kings** **of the earth** **and**
G1607 G1909 G3588 G935 G3588 G1093 G2532

τῆς οἰκουμένης ὅλης συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς
world **of the whole** **to gather** **them** **to**
G3588 G3625 G3650 G4863 G846 G1519

τὸν πόλεμον τῆς ἡμέρας ἐκείνης τῆς μεγάλης
the battle **day** **of that** **great**
G3588 G4171 G3588 G2250 G1565 G3173

τοῦ θεοῦ τοῦ παντοκράτορος
of God **Almighty**
G3588 G2316 G3588 G3841

15 Behold, I come as a thief. Blessed is he that watcheth, and keepeth his garments, lest he walk naked, and they see his shame.

Ἰδοὺ, ἔρχομαι ὡς κλέπτης μακάριος ὁ
Behold **I come** **as** **a thief** **Blessed** G3588
G2400 G2064 G5613 G2812 G3107
γρηγορῶν καὶ τηρῶν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ἵνα μὴ
is he that watcheth **and** **keepeth** G3588 **garments** **his** G2443 G3361
G1127 G2532 G5083 G2440 G846
γυμνὸς περιπατῇ καὶ βλέπωσιν τὴν
naked **he walk** **and** **they see** G3588
G1131 G4043 G2532 G991
ἀσχημοσύνην αὐτοῦ
shame **his**
G808 G846

16 And he gathered them together into a place called in the Hebrew tongue Armageddon.

καὶ συνήγαγεν αὐτοὺς εἰς τὸν τόπον τὸν
And **he gathered** **them** **into** G3588 **a place** G3588
G2532 G4863 G846 G1519 G5117
καλούμενον Ἑβραϊστὶ Ἀρμαγεδδών
called **in the Hebrew tongue** **Armageddon**
G2564 G1447 G717

17 And the seventh angel poured out his vial into the air; and there came a great voice out of the temple of heaven, from the throne, saying, It is done.

καὶ ὁ ἑβδομος ἄγγελος ἐξέχεεν τὴν φιάλην
And G2532 G3588 the seventh G1442 angel G32 poured out G1632 G3588 vial G5357

αὐτοῦ εἰς τὸν ἀέρα καὶ ἐξῆλθεν φωνὴ μεγάλη
G846 into G1519 G3588 the air G109 And G2532 there came G1831 voice G5456 a great G3173

ἀπὸ τοῦ ναοῦ τοῦ οὐρανοῦ, ἀπὸ τοῦ θρόνου
from G575 G3588 the temple G3485 G3588 of heaven G3772 from G575 G3588 the throne G2362

λέγουσα Γέγονεν
saying G3004 It is done G1096

18 And there were voices, and thunders, and lightnings; and there was a great earthquake, such as was not since men were upon the earth, so mighty an earthquake, and so great.

καὶ ἐγένοντο φωναὶ καὶ βρονταὶ καὶ ἀστραπαὶ
And G2532 there was G1096 voices G5456 And G2532 thunders G1027 And G2532 lightnings G796

καὶ σεισμὸς ἐγένοντο μέγας οἷος οὐκ
And G2532 an earthquake G4578 there was G1096 a great G3173 such as G3634 not G3756

ἐγένοντο ἀφ' οὗ οἱ ἄνθρωποι ἐγένοντο ἐπὶ
there was G1096 G575 since G3739 G3588 men G444 there was G1096 upon G1909

τῆς γῆς τηλικούτος σεισμὸς οὕτως μέγας
G3588 the earth G1093 so mighty G5082 an earthquake G4578 and so G3779 a great G3173

19 And the great city was divided into three parts, and the cities of the nations fell: and great Babylon came in remembrance before God, to give unto her the cup of the wine of the fierceness of his wrath.

καὶ ἐγένετο ἡ πόλεις ἡ μεγάλη εἰς τρία
And **was divided** **city** **great** **into** **three**
G2532 G1096 G3588 G4172 G3588 G3173 G1519 G5140

μέρη καὶ αἱ πόλεις τῶν ἐθνῶν ἔπεσον· καὶ
parts **And** **city** **of the nations** **fell** **And**
G3313 G2532 G3588 G4172 G3588 G1484 G4098 G2532

Βαβυλῶν ἡ μεγάλη ἐμνήσθη ἐνώπιον τοῦ
Babylon **great** **came in remembrance** **before**
G897 G3588 G3173 G3415 G1799 G3588

θεοῦ δοῦναι αὐτοῦ τὸ ποτήριον τοῦ οἴνου τοῦ
God **to give** **unto her** **the cup** **of the wine**
G2316 G1325 G846 G3588 G4221 G3588 G3631 G3588

θυμοῦ τῆς ὀργῆς αὐτοῦ
of the fierceness **wrath** **unto her**
G2372 G3588 G3709 G846

20 And every island fled away, and the mountains were not found.

καὶ πᾶσα νῆσος ἔφυγεν καὶ ὄρη οὐχ
And **every** **island** **fled away** **And** **the mountains** **not**
G2532 G3956 G3520 G5343 G2532 G3735 G3756

εὐρέθησαν
found
G2147

21 And there fell upon men a great hail out of heaven, every stone about the weight of a talent: and men blasphemed God because of the plague of the hail; for the plague thereof was exceeding great.

καὶ χαλάζης μεγάλη ὥς ταλαντιαία
And **hail** **a great** **every stone about** **the weight of a talent**
G2532 G5464 G3173 G5613 G5006

καταβαίνει ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐπὶ τοὺς
there fell **because of** **heaven** **upon**
G2597 G1537 G3588 G3772 G1909 G3588

ἄνθρωποι καὶ ἐβλασφήμησαν οἱ ἄνθρωποι τὸν
men **And** **blasphemed** **men**
G444 G2532 G987 G3588 G444 G3588

θεὸν ἐκ τῆς πληγῆ τῆς χαλάζης ὅτι
God **because of** **the plague** **hail** **for**
G2316 G1537 G3588 G4127 G3588 G5464 G3754

μεγάλη ἐστὶν ἡ πληγὴ αὐτῆς σφόδρα
a great **was** **the plague** **thereof** **exceeding**
G3173 G2076 G3588 G4127 G846 G4970

From KJV Study • kjevstudy.org